

## 1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **4CR 4200 Füller HS 4:1**
- Применение вещества / препарата Наполнитель и шпаклёвка
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:  
4CR Vertriebsgesellschaft mbH  
Donaustraße 2  
94469 Deggendorf  
Tel.: +49 (0) 4841/665015  
Fax: +49 (0) 4841/665016  
e-Mail: order@4cr.de
- Номер телефона экстренной связи: +49(0)700 24112112 (CRM)

## 2 Состав / Данные по составляющим компонентам

- Химическая характеристика: **Смеси**
- Описание: Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

### · Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	n-butyl acetate R10-66-67 H226; H336	15-<20%
	Mixture of 77% trizinc bis(orthophosphate) 7779-90-0, 2% zinc oxide 1314-13-2 and 21% non-hazardous ingredients N R51/53 H411	3-<10%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	2-methoxy-1-methylethyl acetate R10 H226	1-<2,5%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	Solvent naphtha (petroleum), light arom. Xn R65; Xi R37; N R51/53 R10-66-67 H226; H304; H411; H335-H336	1-<2,5%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xylene Xn R20/21; Xi R38 R10 H226; H373; H304; H312; H332; H315; H319; H335	1-≤2,5%
CAS: 26761-45-5 EINECS: 247-979-2	2,3-epoxypropyl neodecanoate Xi R38; Xi R43; N R51/53 H331; H411; H315; H317; H313	0,1-<0,3%

- Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

## 3 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси



GHS02 пламя

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пары.

H333 Может причинить вред при вдыхании.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

(Продолжение на странице 2)

**Торговое наименование: 4CR 4200 Füller HS 4:1**

(Продолжение страницы 1)

**· Классификация в соответствии с Директивой 67/548/ЕЕС или Директивой 1999/45/ЕС**

**R10-52/53-66-67:** Воспламеняемо. Является вредным для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде. Многократный контакт с кожей может привести к её высыханию или растрескиванию. Пары могут вызывать сонливость и помрачение сознания.

**· Указания в отношении видов опасности для человека и окружающей среды:**

Продукт подлежит обязательной маркировке на основе расчётного метода "Общей Директивы ЕС о классификации препаратов" в её новейшей действующей редакции.

При продолжительном или повторном контакте с кожей обезжиривающее воздействие растворителя может привести к возникновению дерматита.

Обладает наркотизирующим воздействием.

**· Система классификации:**

Классификация соответствует спискам ЕС в новейшей редакции, дополненным данными из специальной проф. литературы и данными фирмы.

**· Элементы маркировки****· Элементы маркировки в соответствии с СГС**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

**· Пиктограммы, обозначающие опасности**

GHS02

**· Сигнальное слово Осторожно****· Предупреждения об опасности**

Воспламеняющаяся жидкость и пары.

Может причинить вред при вдыхании.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**· Меры предосторожности**

Если требуется консультация врача, иметь при себе тару из-под продукта или этикетку.

Хранить в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать информацию на этикетке.

Держать подальше от источников жара / искр / открытого пламени / горячих поверхностей. - Не курить.

Использовать взрывобезопасное электрическое / вентиляционное / осветительное оборудование.

Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитную одежду / защитные очки / защитную маску.

Заземлить / электрически соединить ёмкость и приёмное оборудование.

**ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы):** Немедленно снять всю загрязнённую одежду. Промыть кожу водой / под душем.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

**4 Меры по оказанию первой помощи**

**· После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

**· После контакта с кожей:**

Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

**· После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.

(Продолжение на странице 3)

**Торговое наименование: 4CR 4200 Füller HS 4:1**

(Продолжение страницы 2)

**· После проглатывания:** При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.**5 Меры по борьбе с пожаром**

- **Надлежащие средства тушения:**  
CO<sub>2</sub>, песок, порошковое средство для тушения. Применение воды не допускается.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

**6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)**

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).  
Не смывать посредством воды или водянистых чистящих средств.
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

**7 Обращение с веществом и его хранение**

- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Хранить в плотно закрытой таре в прохладном и сухом месте.  
Применять исключительно в хорошо вентилируемых зонах.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.  
Принять меры против электростатического заряжения.
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особых требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Класс хранения:** 3
- **Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

-RUS-

(Продолжение на странице 4)

**Торговое наименование: 4CR 4200 Füller HS 4:1**

(Продолжение страницы 3)

**8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты****· Дополнительные указания по структуре технических устройств:**

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

**· Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:****123-86-4 n-butyl acetate**

PDK ( )	Краткосрочное значение: 200 мг/м³
	Долгосрочное значение: 50 мг/м³

**108-65-6 2-methoxy-1-methylethyl acetate**

PDK ( )	10 мг/м³
---------	----------

**1330-20-7 xylene**

PDK ( )	Краткосрочное значение: 150 мг/м³
	Долгосрочное значение: 50 мг/м³

**· Дополнительные предельные значения производственного воздействия возможных опасностей при переработке:****1314-13-2 zinc oxide**

PDK ( )	Краткосрочное значение: 1,5 мг/м³
	Долгосрочное значение: 0,5 мг/м³

**· Дополнительные указания:**

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

**· Средства индивидуальной защиты:****· Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**

Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.

**· Защита органов дыхания:**

Не требуется.



При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.

**· Защита рук:**

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

**· Материал перчаток / рукавиц**

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

**· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 29.04.2013

Дата редактирования: 29.04.2013

Торговое наименование: 4CR 4200 Füller HS 4:1

(Продолжение страницы 4)

## · Защита глаз:



Плотно прилегающие защитные очки

## \* 9 Физические и химические свойства

## · Общая информация

## · Внешний вид:

Форма:

Жидкое

Цвет:

В соответствии с характеристикой продукта

## · Запах:

Характерно

## · Порог запаха:

Не определено.

## · Значение pH:

Не определено.

## · Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур  
плавления:

Не определено.

Точка кипения / интервал температур  
кипения:

124 °C

## · Температурная точка вспышки:

29 °C (DIN 53213)

· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное  
вещество):

Неприменимо.

## · Температура воспламенения:

370 °C (DIN 51794)

## · Температура распада:

Не определено.

## · Самовоспламеняемость:

Продукт не является самовоспламеняемым.

## · Взрывоопасность:

Продукт не является взрывоопасным, однако возможно  
образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.

## · Границы взрываемости:

Нижняя:

1,2 пол. %

Верхняя:

7,5 пол. %

## · Давление пара при 20 °C:

10,7 гПа

## · Плотность при 20 °C:

1,666 г/см³ (DIN 53217)

## · Относительная плотность

Не определено.

## · Плотность пара

Не определено.

## · Скорость испарения

Не определено.

· Растворимость в / Смешиваемость с  
водой:

Несмешиваемо или трудносмешиваемо.

· Коэффициент распределения (n-октанол /  
вода):

Не определено.

## · Вязкость:

Динамическая при 20 °C:

10000 mPas

Кинематическая:

Не определено.

## · Содержание растворителя:

Органические растворители:

25,7 %

VOC (EC)

428,6 г/л

(Продолжение на странице 6)

RUS

**Торговое наименование: 4CR 4200 Füller HS 4:1**

(Продолжение страницы 5)

<b>VOCV (CH)</b>	25,74 %
<b>Содержание твёрдых тел:</b>	74,1 %
<b>Другая информация</b>	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

**10 Стабильность и реакционная способность**

- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Окись углерода (угарный газ)

**11 Данные по токсикологии**

- **Острая токсичность:**

- **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**64742-95-6 Solvent naphtha (petroleum), light arom.**

Орально (через рот)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (rab)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>10,2 мг/л (rat)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Нет раздражающего воздействия.
- **на глаза:** Нет раздражающего воздействия.
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.

**12 Экологическая информация**

- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Экотоксические воздействия:**
- **Примечания:** Вредно для рыб.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Класс вредности для воды 2 (Само-классификация): вредно для воды  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.  
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.  
Вредно для водных организмов.

**13 Указания по утилизации**

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

(Продолжение на странице 7)



Дата печати: 29.04.2013

Дата редактирования: 29.04.2013

Торговое наименование: 4CR 4200 Füller HS 4:1

(Продолжение страницы 6)

· Неочищенные упаковки:

· Рекомендация:

Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

## 14 Информация по транспорту

· Номер UN

· ADR, IMDG, IATA

UN1263

· Собственное транспортное наименование ООН

· ADR

1263 КРАСКА, Спец. положени 640E

· IMDG, IATA

PAINT

· классов опасности транспорта

· ADR



· Класс

3 (F1) Легковоспламеняющиеся жидкости

· Этикетка для опасного содержимого

3

· IMDG, IATA



· Class

3 Flammable liquids.

· Label

3

· Группа упаковки

· ADR, IMDG, IATA

III

· Экологические риски:

· Загрязнитель морской среды:

Нет

· Особые меры предосторожности для пользователей

Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости

· Код опасности (по Кемлеру):

30

· Номер EMS:

F-E, S-E

· Транспортировка навалом в соответствии с

Приложением II MARPOL73/78

(Международная конвенция по

предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC

Code (Международный кодекс перевозок

опасных химических грузов наливом)

Неприменимо.

· Транспорт / дополнительная информация:

· ADR

· Транспортная категори

3

· Код ограничения проезда через туннели

D/E

· Примечания:

≤ 450 л: -

· IMDG

· Примечания:

≤ 30 л: -

(Продолжение на странице 8)

Торговое наименование: 4CR 4200 Füller HS 4:1

(Продолжение страницы 7)

· UN "Model Regulation":

UN1263, КРАСКА, Спец. положени 640E, 3, III

## 15 Предписания

### · Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

### · Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS02

### · Сигнальное слово Осторожно

### · Предупреждения об опасности

Воспламеняющиеся жидкость и пары.

Может причинить вред при вдыхании.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

### · Меры предосторожности

Если требуется консультация врача, иметь при себе тару из-под продукта или этикетку.

Хранить в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать информацию на этикетке.

Держать подальше от источников жара / искр / открытого пламени / горячих поверхностей. - Не курить.

Использовать взрывобезопасное электрическое / вентиляционное / осветительное оборудование.

Надеть защитные перчатки (рукавицы) / защитную одежду / защитные очки / защитную маску.

Заземлить / электрически соединить ёмкость и приёмное оборудование.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязнённую одежду. Промыть кожу водой / под душем.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

### · Национальные предписания:

#### · Указания по ограничению в занятости:

13463-67-7	titanium dioxide	3A
14807-96-6	Talc	3B
1344-28-1	aluminium oxide	2
100-41-4	Ethylbenzene	3A
14808-60-7	Quartz (SiO2)	1

Класс	Доля в %
III	0,1-<0,3
NK	25-50

## 16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

### · Соответствующие данные

H226 Воспламеняющиеся жидкость и пары.

(Продолжение на странице 9)



**Торговое наименование: 4CR 4200 Füller HS 4:1**

(Продолжение страницы 8)

- H304 Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.*
- H312 Вредно при попадании на кожу.*
- H313 Может нанести вред при попадании на кожу.*
- H315 Вызывает раздражение кожи.*
- H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.*
- H319 Вызывает серьёзное раздражение глаз.*
- H331 Токсично при вдыхании.*
- H332 Вредно при вдыхании.*
- H335 Может вызвать раздражение дыхательных путей.*
- H336 Может вызвать сонливость или головокружение.*
- H373 Может вызвать повреждение органов в результате длительного или многократного воздействия.*
- H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.*
- R10 Воспламеняемо.*
- R20/21 Является вредным для здоровья при вдыхании и при контакте с кожей.*
- R37 Раздражает дыхательные органы.*
- R38 Раздражает кожу.*
- R43 Может вызывать сенсибилизацию посредством контакта с кожей.*
- R51/53 Является ядовитым для водных организмов, может оказывать долгосрочное вредное воздействие в водной среде.*
- R65 Вредно для здоровья: при проглатывании может привести к повреждениям лёгких.*
- R66 Многократный контакт с кожей может привести к её высыханию или растрескиванию.*
- R67 Пары могут вызывать сонливость и помрачение сознания.*

**· Аббревиатуры и акронимы:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organization*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

**· \* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**